



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited
利胜地中海航运（上海）有限公司

TEL: (86-21) 6104 3333 (general) www.msckongkong.com
 26th Floor, Shanghai Rui Feng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - Central and South America - Week47, 2021

Version: 16.0
Update: 26/Nov

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S/L Cut	CY-Cut / E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Lloyds Number	截止时间	航程及转运时间 (天)
47	Lone Star	MSC AQUARIUS	FR147E	WGQ4	8-Nov	19-Nov 13:00	19-Nov 13:00	25-Nov 15:00	21-Nov	22-Nov	22-Nov	MSC AQUARIUS	CYPRUS 9262704	19-Nov 13:00	Freeport (36) Accept cargoes to Mexico & Caribbean via Freeport (177G) &(177W)
47	Emerald-2	Omit Sailing For already confirmed bookings, we will internally arrange COV to week46 SEAMAX FAIRFIELD UL145E/EMERLAD-2 Service										Accept Manaus/Vila Do Conde cargoes via Cristobal (177B) Accept 13 PODs cargoes via Cristobal (177W)			
47	Amberjack-2	SANTA LORETTA	14E	YS3	8-Nov	24-Nov 21:00	24-Nov 21:00		24-Nov	25-Nov	25-Nov				Kingston (24) Accept cargoes to Caribbean (6 PODs) via Kingston (177W) For cargoes to SAN JUAN, CY-in code is KRPLUS.
47	Ipanema	MSC CHANNE F1146A (won't take export cargo at SHA) All bookings (except Rio De Janeiro / Salvador / Itapoa) will COV to Montevideo Express 2145W For bookings to Rio De Janeiro / Salvador / Itapoa, will COV to Jade - MSC DITTE FJ145W via Valencia, cy-in code: ESVLC										Santos(33)-Paranagua(36)-Navegantes(38)-Montevideo(41)-Rio Grande(46) (177B) Also accept cargoes to pods (Salvador/ Itapoa / Rio de Janeiro) via Navegantes (177B) Cy in code is BRNVT.			
47	Ipanema-AR											Buenos Aires(42) Accept cargoes to Argentina pods & via Argentina pods (177B)			
47	Jade	MSC DITTE	FJ145W	YS3	2-Nov	25-Nov 18:00	25-Nov 18:00	26-Nov 12:00	30-Nov	2-Dec	23-Nov				Accept cargoes to pod :SUAPE// SALVADOR// RIO DE JANEIRO// SANTOS// PARANAGUA// ITAPOA// MONTEVIDEO// NAVEGANTES// PECEM// VITORIA, CY-in code is ESVLC.
47	Mexico	VALOR	2144E	YS4	8-Nov	19-Nov 16:00	19-Nov 16:00	21-Nov 14:00	22-Nov	22-Nov	22-Nov	VALOR 2144E	MALTA 9628154	19-Nov 16:00	Ensenada (25)-Manzanillo (26)-(177G)- Accept Manzanillo/via Manzanillo cargoes.
47	Aztec	MSC CRISTINA	UK146A	YS3	8-Nov	28-Nov 10:00	28-Nov 10:00		29-Nov	30-Nov	22-Nov				Puerto Quetzal - Rodman - Buenaventura - Callao - Guayaquil (177S & 177W) Accept Ensenada / Manzanillo / via Manzanillo cargoes (177G) For all shipments, CY-in code is KRPLUS.
47	Mexico	HMM BLESSING	0017E	YS4	8-Nov	25-Nov 12:00	25-Nov 12:00	TBN	30-Nov	1-Dec	24-Nov	HMM BLESSING 0017E	MARSHALL ISLANDS 9742170	25-Nov 12:00	Manzanillo (19) -Lazaro Cardenas (21) (177G) Accept Manzanillo/via Manzanillo cargoes Not accept ACAJUTLA// CALDERA// CORINTO cargoes.
47	Inca	HMM BLESSING	0017E	YS4	8-Nov	25-Nov 18:00		TBN	30-Nov	1-Dec	24-Nov				Callao (30)- Iquique (32)- Valparaiso (38) (177S)
47	Mexico	MSC JEWEL	FA147A	YS4	8-Nov	30-Nov 7:00	30-Nov 7:00	TBN	24-Nov	25-Nov	25-Nov	MSC JEWEL 147A	LIBERIA 9842073	30-Nov 7:00	Accept special routing Mexico cargo.Space cfm in advance is necessary Also accept ACAJUTLA// CALDERA// CORINTO cargoes, CY-in code remain unchanged. For DG cargoes. Please check with trade team before booking.
47	Andes	MSC JEWEL	FA147A	YS4	8-Nov			TBN	24-Nov	25-Nov	25-Nov				San Antonio (42)-Coronel (44)-Lirquen (46) -Puerto Angamos (51) (177S) For DG cargoes. Please check with trade team before booking.

Remarks

- Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
- S/L Cut: Shipper / booking agents shall provide S/L within deadline as standard requirement.
- Equipment usage is calculated from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice. Please visit LINDO website to get more detailed tariff.
- CY-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
- It will be subject to carrier's decision to load onboard and not and stow under option for the later coming container (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).
- Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
- Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.

注意事项:

- 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准。除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。
- 提单截止: 货主订舱代理须于截止时间前按指定发送提单样本。
- 免费用箱期自提箱日开始计算。至本通知的"标准离港日", 包括节假日。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问联系网站。
- 进箱开始一般为预计离港日前5天。根据实际情况, 港区可能随时更改进箱时间。为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱。
- 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。
- 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表(通过电子邮件发送或公布在联系船代网站)填制纸质装箱单(Container-Load-Plan)及预录电子装箱单(E-CLP)。
- 货主订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量(包括货重和总重)的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。请访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。